

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الأولى

روما، 20 - 1999/1/22

مسائل المالية والميزانية

البند 4 من جدول الأعمال

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

يسر المديرية التنفيذية أن تقدم فيما يلي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الخاص بأعمال برنامج الأغذية العالمي. ويشمل التقرير البنود التالية من جدول الأعمال

- البند 4 (ب) آلية التمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر
- البند 4 (ج) التعديلات المقترحة على النظام الأساسي واللائحة العامة والنظام المالي لبرنامج الأغذية العالمي



Distribution: GENERAL
WFP/EB.1/99/4-B/1
WFP/EB.1/99/4-C/1/1

11 January 1999
ORIGINAL: ENGLISH

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، فالمرجو من السادة أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الجلسات وألا يطلبوا نسخا إضافية منها إلا للضرورة القصوى.

المرجع: AC/1378

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

1998/12/17

السيدة المحترمة/ كاثرين بيرتيني،

مرفق طيا نسخة من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقرير برنامج الأغذية العالمي بشأن آلية التمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر، والتعديلات المقترحة على النظام الأساسي واللائحة العامة والنظام المالي لبرنامج الأغذية العالمي. وأكون شاكرا لو تكرمتم بترتيب نسخ التقرير المرفق وعرضه على المجلس التنفيذي في دورته المقبلة بوصفه وثيقة كاملة مستقلة. وأرجو أن تزود اللجنة الاستشارية بنسخة مطبوعة من هذه الوثيقة (بجميع اللغات الرسمية) في أقرب ساحة، ولكم مني جزيل الشكر.

المخلص

C.S.Mselle

رئيس اللجنة

السيدة كاثرين بيرتيني

المديرة التنفيذية لبرنامج الأغذية العالمي

World Food Programme

Via C.G. Viola,68-70

Parco de Medici

00148 Rome

Italy



تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

1- نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية تقرير برنامج الأغذية العالمي بشأن آلية التمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر (الوثيقة WFP/EB.1/99/4-B) والتعديلات المقترحة على النظام الأساسي واللائحة العامة والنظام المالي (الوثيقة WFP/EB.1/99/4-C/1). وأمام اللجنة الاستشارية أيضا تقرير جماعة العمل الرسمية بشأن سياسات الموارد والتمويل طويل الأجل في برنامج الأغذية العالمي (الوثيقة WFP/EB.1/99/4-A)، وقرارات وتوصيات الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي لعام 1998 (الوثيقة WFP/EB.3/98/13). والتقت اللجنة عند النظر في هذه التقارير بممثلين لنائب المدير التنفيذي للبرنامج قدموا بيانات إضافية وإيضاحات.

آلية التمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر

2- أشارت اللجنة الاستشارية إلى أن جماعة العمل الرسمية التي كونها المجلس التنفيذي في عام لمراجعة سياسات الموارد والتمويل طويل الأجل قد أقرت بضرورة إنشاء آلية للتمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر. يضاف إلى ذلك أن جماعة العمل قد قدمت التوصيات التالية في تقريرها:

التوصية 3

يقر المجلس التنفيذي بأهمية إنشاء آلية للتمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر لتمكين البرنامج من الالتزام بأموال الدعم المباشر وإنفاقها، ريثما ترد المساهمات المؤكدة. وطلب المجلس من الأمانة أن تقدم لدورته العادية الأولى لعام 1999، تفاصيل ثلاثة خيارات هي: إنشاء حساب جديد لهذا الغرض، أو تعديل حساب قائم، أو وضع آلية للضمان. وستقدم ملاحظات اللجنة الاستشارية للأمم المتحدة لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة في نفس الوقت"

3- تبين الفقرات من 4 إلى 6 من الوثيقة (WFP/EB.1/99/4-B) أسباب الحاجة لإنشاء هذه الآلية للتمويل المسبق. أبانت المديرية التنفيذية أن مراجعة سياسات الموارد والتمويل طويل الأجل قد أتاحت إجراء تعديل على هيكل ميزانية دعم البرامج والإدارة. ويقتضي هذا التعديل الذي طرأ على الهيكل، إعادة تصنيف التكاليف في المكاتب القطرية التي تخرج من إطار التشكيلة الأساسية للموظفين في المكتب القطري الواردة في الفقرة السادسة من التقرير إلى "تكاليف الموظفين" و "تكاليف غير تكاليف الموظفين"، اعتبارا من 2000/1/1، وتحويلها من ميزانية دعم البرامج والإدارة إلى تكاليف الدعم المباشر.

4- وكما هو مبين في الفقرة 7 من التقرير، فإنه لو جرى تطبيق هذا الهيكل خلال الفترة المالية 1998-1999، لكان المجموع الصافي الكلي للتكاليف التي ستحول من ميزانية دعم البرامج والإدارة للفترة المالية 1998-1999، إلى ميزانيات المشروعات 33 مليون دولار. وعلمت اللجنة الاستشارية أيضا أن الأمانة تقدر أن ما يبلغ حوالي 28 مليون دولار من هذا المبلغ الإجمالي سيتم توفيرها من مصادر متعدد الأطراف وبالتالي يمكن تخصيصها في إطار التكاليف المباشرة بدلا عن التكاليف غير المباشرة. ويمثل المبلغ البالغ خمسة ملايين المذكور في الفقرة 9 المبلغ الذي يعتمد على المساهمات الطوعية الموجهة مبلغا قد لا يسترد.

5- وتبعاً لذلك فحصت المديرية التنفيذية خيارات التمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر الواردة في الفقرات من 5 إلى 10 من الوثيقة (WFP/EB.1/99/4-B)، واقتُرحت آلية لضمان التمويل المسبق لتكاليف الدعم المباشر بحجة أن هذه الآلية يمكن إنشاؤها دون جهد كبير وتشغيلها ومراقبتها مع توفيرها لأفضل المزايا. ومن بين هذه المزايا إمكانية استخدام الحساب العام، إذا دعت الحاجة لذلك، دون الحاجة لتجنيد مبالغ إضافية لذلك الغرض. وتسجل تكاليف الدعم المباشر في الوقت الذي يتم فيه إنفاقها فعلا، مع إظهارها في الكشوف المالية حتى تلقي المساهمات أو حتى يقرر المجلس أن الموارد ليست في طريقها للتوريد. وحقيقة أن استخدام الحساب العام تدخل ضمن صلاحيات المجلس ولا يحتاج الأمر إلى تعديل في النظام الأساسي أو النظام المالي.

6- ولاحظت اللجنة أيضا أن المبلغ البالغ 5 ملايين دولار المذكور في الفقرة 4 سيكون هو الاحتياطي المقدر على ذمة الحساب العام باستخدام معايير ميزانية الفترة 1998-1999. والمبرر لهذه الآلية هو توفير مبلغ يساوي على وجه التقريب الجزء الذي لن يضمن في ميزانية دعم البرامج والإدارة، 33 مليون دولار في ميزانية 1998-1999، وإنما سيحول من دعم غير مباشر إلى تكاليف الدعم



المباشر، مما سيضمن الموظفين كثيراً. يضاف إلى ذلك أنه بما أن مؤشرات الميزانية تتغير من فترة مالية إلى أخرى، سيضمن المدير التنفيذي مقترحات في كل وثيقة ميزانية تالية مقدار تكاليف الدعم المباشر ومقدار الاحتياطي على ذمة الحساب العام.

-7 توافق اللجنة الاستشارية على توصيات المديرية التنفيذية الواردة في الفقرة 17 (أ) و 17 (ب) و 17 (ج) من التقرير. وتقرح اللجنة الاستشارية إعادة صياغة الفقرة 17 (د) لتقرأ كالتالي:

يوافق المجلس، ما لم يشر إلى خلاف ذلك، بتوصية من المدير التنفيذي على مراجعة مختلف مناحي مستوى وأداء الآلية كل سنتين.

قرارات وتوصيات الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي لعام 1998

-8 تشير اللجنة إلى ما ورد في الوثيقة (WFP/EB.3/98/13) بشأن قرار المجلس في دورته العادية الثالثة لعام 1998، بإجراء اتخاذ قرار رسمي عن تقرير جماعة العمل الرسمية المكلفة بمراجعة سياسات الموارد والتمويل طويل الأجل والتوصيات الواردة فيه حتى الدورة العادية الأولى لعام 1999، والطلب من البرنامج اتخاذ الخطوات التمهيدية اللازمة حتى يتم تنفيذ التغييرات دون إبطاء فور اعتمادها.

-9 توصي اللجنة الاستشارية بإجازة التعديلات التي أجريت على النظام المالي الواردة في الصفحات 7 و 8 من الوثيقة (WFP/EB.1/99/4-C/1) بافتراض أن المجلس سينفذ التغييرات ذات الصلة في السياسات التي أوصت بها جماعة العمل الرسمية المكلفة بمراجعة سياسات الموارد و التمويل طويل الأجل في برنامج الأغذية العالمي.



